

**Ty i Twoje
dzieci macie
PRAWO do ochrony
przed NADUŻYCIAMI**

**Co musisz wiedzieć
o przemoc domowej
i opiece nad dziećmi**



Illinois Department of
DCFS
Children & Family Services

Czym jest przemoc domowa?

Ustawa o przemoc domowej w stanie Illinois (Illinois Domestic Violence Act) definiuje przemoc domową jako przestępstwo, w którym fizyczne znęcanie, molestowanie, zastraszanie osoby zależnej, ingerencja w wolność osobistą lub jej umyślne pozbawienie są popełniane przez jednego członka rodziny lub gospodarstwa domowego przeciwko drugiemu. Przemocy domowej może także dopuścić się osoba, z którą się spotykałeś/aś lub obecnie spotykasz.

Niektóre osoby błędnie uważają, że przemoc domowa jest spowodowana chorobą psychiczną, stresem w pracy lub nadużywaniem substancji psychoaktywnych. W rzeczywistości podstawowym celem przemocy domowej jest ustanowienie lub utrzymanie władzy i kontroli nad osobą poszkodowaną. Sprawca chce kontrolować to, co robisz, kiedy to robisz, z kim się spotykasz, co myślisz, jaki masz dostęp do pieniędzy, leków, transportu i nie tylko. Podejmowane przez sprawcę próby ustanowienia lub utrzymania władzy i kontroli przybierają różne formy, w tym między innymi przemoc fizycznej i wykorzystywania seksualnego. Skutki ataków psychologicznych są równie dotkliwe. Przemoc psychiczna może przybierać formę obelg słownych, gier umysłowych, poniżania, nadmiernej krytyki i życia w ciągłym strachu przed atakami fizycznymi. Niestety, aby utrzymać kontrolę nad ofiarą, sprawca często wykorzystuje do tego jej dzieci.

Dzieci jako główne i wtórne ofiary przemocy domowej

Badania dotyczące przemocy domowej i znęcania się nad dziećmi, jako głównymi ofiarami, są bardzo liczne:

- Do nadużyć wobec dzieci dochodzi 15 razy częściej w rodzinach, w których występuje przemoc domowa. (The Family Secret, Boston, 2000)
- Przemoc domowa jest często powiązana z poważnymi i śmiertelnymi przypadkami nadużyć wobec dzieci (Felix i McCarthy, 1994).
- Sprawcy czasami wykorzystują dzieci do ustanowienia lub utrzymania władzy i kontroli nad ofiarą, stosując przemoc fizyczną, emocjonalną lub seksualną (Schecter i Carter, 1995).

Badania przeprowadzone na **ofiarach wtórnych** pokazują, że narażenie na traumę zwiększa ryzyko wystąpienia takich zjawisk, jak:

- Zaburzenia odżywiania i snu
- Werbalnie lub fizycznie agresywne zachowania
- Poczucie winy wynikające z przekonania, że jest się przyczyną przemocy

domowej

- Słabe wyniki w szkole
- Dzieci poniżej piątego roku życia mogą być lękliwe lub niespokojne, nadmiernie przywiązane lub dużo płakać
- Nadużywanie alkoholu i narkotyków wśród nastolatków

Kierując się afrykańskim przysłowiem „Potrzeba wioski, aby wychować dziecko”, prywatne i publiczne agencje, szpitale, kościoły, synagogi, meczety i my sami musimy niestrudzenie pracować, aby położyć kres przemocy domowej. Przemoc domowa ulega ograniczeniu, gdy sprawcy są pociągani do odpowiedzialności poprzez skoordynowaną reakcję społeczności, a poszkodowani otrzymują usługi dostosowane do ich doświadczeń związanych z nadużyciami. Nasze dzieci polegają na nas.

Czy DCFS podejmuje działania w związku z przemocą domową i nadużyciami wobec dzieci?

Departament opracował procedurę weryfikacji w celu zidentyfikowania przemocy domowej i jej wpływu na bezpieczeństwo i ryzyko dla dzieci. Pracownicy ds. ochrony dzieci będą oceniać rodziny pod kątem przemocy domowej na początkowym etapie dochodzenia w sprawie nadużyć i zaniedbań wobec dzieci. Jeśli Twoja sprawa jest w toku, przydzielony Ci pracownik będzie kontynuował analizę sytuacji w Twojej rodzinie, pod kątem dynamiki przemocy domowej, podczas zaangażowania DCFS. Przydzielony Ci pracownik będzie współpracował z Tobą w celu opracowania planu bezpieczeństwa i usług związanych z przemocą domową.

Nie wszystkie przypadki przemocy domowej będą wymagały interwencji ze strony DCFS. Gdy przemoc domowa zagraża bezpieczeństwu Twojej rodziny, przydzielony Ci pracownik będzie podejmować działania w ramach Programu interwencji DCFS w zakresie przemocy domowej, aby pomóc w określeniu odpowiednich usług i skierowań dla Ciebie i Twojej rodziny. Departament zapewni Ci niezbędne usługi i skierowania, aby pomóc Ci we własnej ochronie i ochronie Twoich dzieci.

Oceniając poziom zagrożenia dla dziecka, pracownicy DCFS ds. ochrony dzieci są przeszkoleni w zakresie rozpoznawania następujących istotnych wskaźników przemocy domowej:

- Przemoc domowa ma miejsce lub domniemany sprawca w przeszłości stosował przemoc domową
- Dziecko może zostać „skrzywdzone” w wyniku przemocy (przytrzymywane

podczas przemocy, fizycznie powstrzymane przed opuszczeniem domu itp.)

- Istnieją powody, aby sądzić, że dziecko będzie interweniować lub interweniuje w sytuacji przemocy, co naraża je na ryzyko odniesienia „znacznej krzywdy”
- Domniemany sprawca przemocy nie pozwala osobie dorosłej i dziecku na dostęp do podstawowych potrzeb, co wpływa na ich zdrowie lub bezpieczeństwo
- Domniemany sprawca przemocy zabił, wyrządził „znaczłą krzywdę” lub stanowi uzasadnioną groźbę wyrządzenia takiej krzywdy komukolwiek z rodziny, w tym członkom dalszej rodziny i zwierzętom domowym
- Zdolność dziecka do codziennego funkcjonowania jest znacznie obniżona w wyniku przemocy domowej
- Osoba dorosła niebędąca sprawcą przemocy lub domniemany sprawca przemocy obwinia dziecko za przemoc domową, opisuje lub zachowuje się w sposób negatywny wobec dziecka
- Sprawca przemocy użył broni palnej lub grozi jej użyciem



Jakie pytania zada mi pracownik DCFS?

Pracownik DCFS zada Ci wiele pytań. Niektóre z nich dotyczą delikatnych kwestii i mogą sprawić, że poczujesz dyskomfort lub zakłopotanie, pamiętaj jednak, że Twoje odpowiedzi pomogą określić najlepszy sposób interwencji dla Ciebie i Twojego dziecka.

Pytania, które możesz otrzymać to:

- Kim jest sprawca przemocy?
- Czy Tobie lub Twojemu dziecku grozi bezpośrednie niebezpieczeństwo?
- Jaką formę przemocy domowej stosuje sprawca: czy jest to przemoc fizyczna, seksualna, werbalna, groźby itp.
- Jak często ma to miejsce?
- W jaki sposób, jeśli w ogóle, bezpośrednio dotyczy to Twojego dziecka?
- W jaki sposób pośrednio dotyczy to Twojego dziecka?
- Czy w przeszłości zwracałeś/aś się o pomoc lub interwencję z zewnątrz? Jeśli tak, to z jakiego źródła i jakie były tego skutki?

- Jak zmieniło się dla Ciebie rodzicielstwo w wyniku przemocy domowej?

Jeśli sytuacja, której doświadczasz, nie wymaga zaangażowania DCFS, pracownik DCFS może skorzystać z okazji, aby zachęcić Cię do interwencji. **Pamiętaj, że przemoc domowa jest przestępstwem, a milczenie chroni sprawcę.**

Decyzja o zakończeniu związku opartego na przemoc

Podczas gdy wszystkie ofiary przemocy domowej chcą, aby nadużycie się skończyło, nie wszystkie zdecydują się zakończyć związek. To, czy jest to najlepsza decyzja dla Ciebie i Twojego dziecka, powinno zostać dokładnie omówione i przeanalizowane z osobą, której możesz zaufać. Pamiętaj jednak, że najbardziej niebezpiecznym czasem dla wielu poszkodowanych jest moment, w którym ofiara próbuje lub rozważa zakończenie związku. Jeśli rozważasz odejście lub zakończenie związku, wraz z pracownikiem przygotuj plan bezpieczeństwa na wypadek przemocy domowej. Oto kilka rzeczy, o których musisz pamiętać:

- Zdecyduj o trasie ucieczki i przećwicz ją z dzieckiem. Uważaj, aby miejsce docelowe nie było dobrze znane i oczekiwane dla sprawcy.
- Spakuj i schowaj torbę na wypadek konieczności szybkiego opuszczenia domu. Osoby, które doświadczyły przemocy domowej wskazały akty urodzenia, leki, pieniądze, kluczyki do samochodu, karty ubezpieczenia społecznego i książkę adresową jako ważne rzeczy, które powinny znaleźć się w Twojej torbie.
- Niezależnie od tego czy opuścisz swoje mieszkanie, czy nie, interwencja prawna może być korzystna. Nakaz sądowy, znany jako nakaz ochrony, może pomóc Ci w żądaniu, aby sprawca trzymał się z dala od Twojego miejsca pracy, szkoły Twojego dziecka i oczywiście Twojego miejsca zamieszkania. Nakazy ochrony służą również jako dokumentacja w sytuacji przyszłego zaangażowania sądu, takiego jak opieka, odwiedziny lub rozwód.
- Jeśli w sprawę zaangażowany jest DCFS, poinformuj przydzielonego Ci pracownika o swojej sytuacji. Przydzielony Ci pracownik pomoże Tobie i Twoim dzieciom zachować bezpieczeństwo.

Usługi dla ofiar przemocy domowej

O ile nie wskazano inaczej, są to całodobowe linie pomocy w sytuacjach kryzysowych. W Twojej okolicy mogą być dostępne inne usługi związane z przemocą domową. Sprawdź numery telefonów w książce telefonicznej w rubryce „Usługi socjalne” lub skontaktuj się z lokalnym oddziałem policji i pracownikami medycznymi/szpitalnymi w celu uzyskania pomocy. Całodobowa, bezpłatna infolinia ds. przemocy domowej w stanie Illinois to: 877/863-6338.

Aledo

Mercer County Family
Crisis Center
309/582-7233

Alton

Oasis Women's Center
800/244-1978

Aurora

Mutual Ground, Inc.
630/897-0080

Belleville

Violence Prevention Center
of SW Illinois
800/924-0069
618/233-0741 TDD

Bloomington

CA-CDV/Neville House
309/827-7070

Cairo

Cairo Women's Shelter, Inc.
618/734-4357

Canton

Fulton/Mason Crisis Service
309/647-8311

Carbondale

The Women's Center, Inc.
800/344-2094

Centralia

People Against Violent
Environments
800/924-8444

Charleston

Hope of East Central Illinois
888/345-3990

Chicago

Apna Ghar
800/717-0757

Connections for Abused Women
and Children
773/278-4566
773/278-4114 TDD

Family Rescue

773/375-8400 lub 800/360-6619
773/375-8774 TDD

Between Friends

800/603-4357
773/274-6508 TDD/TTY

Sąd ds. przemocy domowej – Adwokaci

312/325-9300 i 312/325-9175

Metropolitan Family Service

773/884-2210 (to nie jest infolinia)

Mujeres Latinas En Accion

312/738-5358 lub 312/226-3350 TDD

Neopolitan Lighthouse

773/722-0005
773/826-2883 TDD

Legal Assistance Foundation

312/341-1070

Rainbow House

773/521-1815

Danville

YWCA Your Resource
Connection Shelter
888/548-1800

Decatur

Dove, Inc.
217/423-2238

DeKalb

Safe Passage, Inc.
815/756-5228

Des Plaines

Life Span
847/824-4454
849/824-0189 TDD

Effingham

Stopping Women Abuse Now
800/715-6260

Elgin

Community Crisis Center, Inc.
847/742-4182
847/742-4057 TDD

Freeport

VOICES DV Agency
877/994-7233

Galesburg

Safe Harbor Family Crisis Center, LTD.
Center, LTD.
309/343-7233

Harrisburg

Anna Bixby's Women's Center
800/421-8456
618/252-8389 TDD

Homewood

South Suburban Family Shelter
708/335-3028
708/481-6808 TDD

Jacksonville

Crisis Center Foundation
877/243-5357
217/245-6816 TTY

Joliet

Guardian Angel Community Services
815/729-1228
815/741-4643 TTY

Kankakee

Kankakee County CADV
815/932-5800

Macomb

Quad City CADV
309/837-5555

Oak Park

Sarah's Inn
708/386-4225
708/386-3687 VTDD

Olney

Stopping Women Abuse Now
888/715-6260

Peoria

Women Strength
309/691-4111 lub 800/559-7233

Princeton

Freedom House
800/474-6031

Rockford

PHASE/WAVE
815/962-6102

Springfield

Sojourn Shelter and Service
866/435-7438

Waukegan

A Safe Place
847/249-4450

Wheaton

Family Shelter Service
630/469-5650
630/790-6344 TTY

Ty i Twoje dzieci macie **PRAWO** do ochrony przed **NADUŻYCIAMI**.

Departament ds. Usług dla Dzieci i Rodzin w stanie Illinois
(Department of Children and Family Services, DCFS)
Program zapobiegania przemocy domowej
Projekt Wydziału ds. Usług Klinicznych

Aby zgłosić podejrzenie nadużyć i zaniedbań wobec dzieci:
Childabuse.Illinois.gov

W nagłych wypadkach 1-800-25-ABUSE (1-800-252-2873)



BEZPIECZEŃSTWO PRZEDĘ WSZYSTKIM  BEZPIECZEŃSTWO ZAWSZE

DCFS.Illinois.gov

Wydrukowano z upoważnienia władz stanu Illinois
DCFS #664 – czerwiec 2023 – 3000 egzemplarzy
CFS 1050-85-P - wer. 01.06.23

UWAGA

Każda osoba, która świadomie przekazuje fałszywe zgłoszenie do departamentu, popełnia przestępstwo zakłócania porządku zgodnie z podsekcją (a)(7) sekcji 26-1 Kodeksu karnego z 2012 roku. Naruszenie tej podsekcji jest przestępstwem klasy 4. (Źródło: P.A. 97-189, eff. 7-22-11; 97-1150, eff. 1-25-13.)